PHẬT TỔ LỊCH ĐẠI THÔNG TẢI

# QUYỂN 1

*Truï trì Ñaïi Trung Töôøng Phuø Thieàn töï,*

*Gia Höng loä [hieäu Hoa Ñình Nieäm Thöôøng soaïn.*

## *Coù keä cuûa baûy Phaät:*

Ñöùc Phaät Tyø-baø-thi: (Ñöùc Phaät thöù chín traêm chín möôi taùm cuûa Quaù khöù Trang Nghieâm kieáp)

Coù keä :

*Thaân töø trong voâ töôùng thoï sinh Gioáng nhö huyeãn taïo caùc töôïng hình Taâm thöùc ngöôøi huyeãn xöa nay chaúng*

*Toäi phöôùc ñeàu khoâng khoâng choã nöông.*

Trong kinh Tröôøng A-haøm cheùp: Khi con ngöôøi soáng thoï taùm vaïn tuoåi thì Ñöùc Phaät naøy xuaát theá. Ngaøi hoï Caâu-lôïi-nhaõ, thuoäc doøng Saùt- lôïi, cha laø Baøn-ñaàu, meï laø Baøn-ñaàu-baø-ñeà, ôû taïi thaønh Baøn-ñaàu-baø-ñeà, ngoài döôùi caây Baø-la thuyeát phaùp. Trong ba hoäi ñoä ñöôïc ba möôi boán vaïn taùm ngaøn ngöôøi. Thaàn tuùc coù hai vò laø Kieàn-traø vaø Ñeà-xaù. Thò giaû laø Voâ Öu, con laø Phoøng Öng.

Ñöùc Phaät Thi-khí (Ñöùc Phaät thöù chín traêm chín möôi chín trong Quaù khöù Trang Nghieâm kieáp)

Coù keä.

*Khôûi caùc thieän phaùp voán laø huyeãn Taïo caùc aùc nghieäp cuõng laø huyeãn Thaân nhö boït tuï, taâm nhö gioù*

*Huyeãn taïo khoâng caên, khoâng thaät taùnh.*

Kinh Tröôøng A-haøm cheùp: Khi con ngöôøi soáng thoï baûy vaïn tuoåi (70.000) thì Ñöùc Phaät naøy xuaát theá. Ngaøi hoï Caâu-lôïi-nhaõ, thuoäc doøng doõi Saùt-lôïi, cha laø Minh Töôùng, meï laø Quang Dieäu, ôû taïi thaønh Quang töôùng, ngoài döôùi caây Phaân-ñaø-lôïi thuyeát phaùp. Trong ba hoäi, ñoä ñöôïc hai möôi laêm vaïn ngöôøi. Thaàn tuùc coù hai vò laø A-tyø-phuø vaø Baø-baø. Thò giaû laø Nhaãn Haïnh, con laø Voâ Löôïng.

Ñöùc Phaät Tyø-xaù-phuø (Ñöùc Phaät thöù moät ngaøn trong Quaù khöù Trang Nghieâm kieáp

Coù keä :

*Vay möôïn boán ñaïi ñeå laøm thaân Taâm voán khoâng sinh sinh do caûnh*

*Caûnh tröôùc neáu khoâng, taâm cuõng khoâng Toäi phöôùc nhö huyeãn khôûi cuõng dieät.*

Kinh tröôøng A-haøm cheùp: Khi con ngöôøi soáng thoï saùu vaïn tuoåi (60.000) thì Ñöùc Phaät naøy ra ñôøi. Ngaøi Hoï Caâu-lôïi-nhaõ, thuoäc doøng Saùt- lôïi, cha laø Thieän Ñaêng, meï laø Xöùng Giôùi, ôû taïi thaønh Voâ duï, ngoài döôùi caây Baùc-laïc-xoa thuyeát phaùp. Trong hai hoäi ñoä ñöôïc möôøi ba vaïn ngöôøi. Thaàn tuùc coù hai vò laø Phuø-du vaø Uaát-ña-ma. Thò giaû laø Tòch Dieät, con laø Dieäu Giaùc.

Ñöùc Phaät Caâu-löu-toân (Ñöùc Phaät ñaàu tieân trong Hieàn kieáp) Coù keä:

*Thaáy thaân khoâng thaät laø Phaät thaân Bieát taâm nhö huyeãn laø Phaät huyeãn Thaáu ñöôïc thaân taâm voán taùnh khoâng Ngöôøi naøy cuõng Phaät ñaâu sai khaùc.*

Kinh Tröôøng A-haøm cheùp: Khi con ngöôøi soáng thoï boán vaïn tuoåi (40.000) thì Ñöùc Phaät naøy xuaát theá. Ngaøi hoï laø Ca-dieáp, thuoäc doøng doõi Baø-la-moân, cha laø Leã Ñöùc, meï laø Thieän Chi. ÔÛ taïi thaønh An hoøa, ngoài döôùi caây Thi-lôïi-sa thuyeát phaùp. Trong moät hoäi ñoä ñöôïc boán vaïn ngöôøi. Thaàn tuùc coù hai vò laø Taùt-ni vaø Tyø-laâu. Thò giaû laø Thieän Giaùc, con laø Thöôïng Thaéng.

Ñöùc Phaät Caâu-na-haøm Maâu-ni (Ñöùc Phaät thöù hai trong Hieàn

kieáp)

Coù keä :

*Phaät chaúng thaáy Phaät bieát laø Phaät Neáu thaät bieát raèng khoâng Phaät khaùc Ngöôøi trí hay bieát toäi taùnh khoâng Thaûn nhieân chaúng sôï gì sinh töû.*

Kinh Tröôøng A-haøm cheùp: Khi con ngöôøi soáng thoï ba vaïn tuoåi thì Ñöùc Phaät naøy xuaát theá. Ngaøi hoï laø Ca-dieáp, thuoäc doøng doõi Baø-la-moân, cha laø Ñaïi Ñöùc, meï laø Thieän Thaéng, ôû taïi thaønh Thanh Tònh , ngoài döôùi caây Öu-ñaøm-baø-la thuyeát phaùp. Trong moät hoäi ñoä ñöôïc Ba vaïn ngöôøi. Thaàn tuùc coù hai vò laø Thö-baøn-na vaø Uaát-ña-laâu. Thò giaû laø An Hoøa, con laø Ñaïo Sö.

Ñöùc Phaät Ca-dieáp (Ñöùc Phaät thöù ba trong Hieàn kieáp) Coù keä :

*Taát caû chuùng sinh taùnh Thanh Tònh Voán töø voâ sinh neân khoâng dieät*

*Töùc thaân taâm naøy laø huyeãn sinh*

*Ngay trong huyeãn hoùa khoâng toäi phöôùc.*

Kinh Tröôøng A-haøm cheùp: Khi con ngöôøi soáng thoï hai vaïn tuoåi thì Ñöùc Phaät naøy xuaát theá. Ngaøi hoï laø Ca-dieáp, thuoäc doøng doõi Baø-la-moân, cha laø Phaïm Ñöùc, meï laø Taøi Chuû, ôû taïi thaønh Ba-la-naïi, ngoài döôùi caây Ni-caâu-loaïi thuyeát phaùp. Trong moät hoäi ñoä ñöôïc hai vaïn ngöôøi. Thaàn tuùc coù hai vò laø Ñeà-xaù vaø Baø-la-baø. Thò giaû laø Thieän Höõu, con laø Tieán Quaân.

Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni (Ñöùc Phaät thöù tö trong Hieàn kieáp) Coù keä :

*Phaùp voán laø phaùp laø voâ phaùp Phaùp voâ phaùp thaûy ñeàu laø phaùp Ngaøy nay trao phoù voâ phaùp naøy Phaùp phaùp ñaâu töøng chæ laø phaùp.*

Ngaøi thuoäc doøng doõi Saùt-lôïi, cha laø Tònh Phaïn Thieân, meï laø Ñaïi Thanh Tònh , ôû taïi thaønh Xaù-veä, ngoài döôùi caây Boà-ñeà thuyeát phaùp. Trong moät hoäi ñoä ñöôïc moät ngaøn hai traêm naêm möôi ñeä töû, ñoä ngöôøi voâ löôïng. Thaàn tuùc coù hai vò laø Xaù-lôïi-phaát vaø Muïc-kieàn-lieân. Thò giaû laø A-nan, con laø La-haàu-la.

Phaät xöa öùng theá noái nhau khoâng cuøng, ñaâu theå ñeám bieát heát soá löôïng ñöôïc. Theá Toân töøng noùi: Ta duøng söùc tri kieán cuûa Nhö Lai xem nhieàu kieáp laâu xa aáy gioáng nhö ngaøy nay. Theá neân caên cöù trong kinh Phaät Danh, thì ghi ñuû moät ngaøn Ñöùc Phaät trong hai kieáp quaù khöù vaø hieän taïi. Ñeán Ñöùc Thích-ca thì neâu tieâu bieåu baûy vò maø thoâi.

Kinh A-haøm cheùp:

*Söùc tinh taán baûy Phaät Phoùng quang dieät aùm toái Moãi vò ngoài ñaïo traøng Thaønh töïu quaû Chaùnh giaùc.*

Ngöôøi phieân dòch Coù keä cuûa Phaät, Toå chính laø cao Taêng Vaân Khaûi Nhaát Ñoàng, Tam taïng Na-lieân-da-xaù ngöôøi Thieân Truùc, phieân dòch taïi nöôùc Quy Tö. Vieäc naøy coù ghi laïi trong nieân hieäu Löông Ñaïi Ñoàng thöù saùu (540).

Ñaïi Nguyeân, Ñeá sö Phaùt Hôïp Tö Ba thuyeát: Chöông Sôû Tri Luaän.

(Tuyeân Thoï Giang Hoaøi Phöôùc Kieán Ñaúng Xöù Thích Giaùo Toång Thoáng Phaùp Taùnh, Tam taïng hoaèng giaùo Phaät Trí Ñaïi sö Sa-la-ba dòch).

## *Phaåm Khí Theá giôùi:*

Theå do Khí theá giôùi taïo thaønh töùc laø voâ soá nhöõng thöù maø töù ñaïi hình thaønh neân. Vì vaäy ñaát thì cöùng, nöôùc thì öôùt, löûa thì noùng, gioù thì ñoäng. Ñaïi chuûng aáy neáu voâ cuøng nhoû nhieäm thì goïi laø cöïc vi traàn hay Laân hö traàn. Theå traïng cuûa noù khoâng theå naøo chia cheû ñöôïc nöõa. Baûy Laân hö nhö vaäy laø moät cöïc vi. Baûy cöïc vi laø moät vi traàn. Baûy vi traàn laø moät Thaáu kim traàn. Baûy Thaáu kim traàn laø moät Thaáu thuûy traàn. Baûy Thaáu thuûy traàn laø moät Thoá mao traàn (buïi baèng ñaàu loâng thoû). Baûy thoá mao traàn laø moät Döông mao traàn (buïi baèng ñaàu loâng deâ). Baûy Döông mao traàn laø moät Ngöu mao traàn (buïi baèng ñaàu loâng traâu). Baûy Ngöu mao traàn laø moät Du khích traàn (buïi chui qua keû hôû). Baûy Du khích traàn laø moät Kyû löôïng (con raän con). Baûy Kyû löôïng laø moät Saét löôïng (con chaáy, con raän). Baûy Saét löôïng laø moät maïch löôïng (buïi baèng haït luùa). Baûy maïch löôïng laø moät ñoát ngoùn tay. Ba ñoát laø moät ngoùn tay. Hai möôi boán ngoùn tay ño ngang laø moät khuyûu tay. Boán khuyûu tay laø moät cung. Naêm traêm cung laø moät caâu-loâ-xaù. Taùm caâu-loâ-xaù laø moät do-tuaàn. Ñoù laø ñoä löôïng thaân töôùng cuûa theá giôùi . Nguyeân nhaân hình thaønh theá giôùi laø do coäng nghieäp cuûa taát caû höõu tình chieâu caûm neân. Vaäy theá naøo goïi laø thaønh? Ñoù laø gioù töø möôøi phöông trong hö khoâng noåi leân xoâ xaùt nhau hình thaønh moät lôùp cöùng chaéc baát ñoäng laø Dieäu phong luaân. Noù coù maøu xanh, traéng voâ cuøng cöùng chaéc, daøy möôøi saùu Laïc-xoa do-tuaàn, roäng thì voâ soá. Nhôø hôi noùng neân sinh ra maây vaø goïi ñoù laø Kim taïng. Maây tuoân möa lôùn, nöông gioù maø truï, vaø goïi laø ñaùy bieån. Noù daøy möôøi moät laïc-xoa ba vaïn do-tuaàn, roäng möôøi hai laïc-xoa ba ngaøn boán traêm naêm möôi do-tuaàn. Nöôùc töø ñaùy bieån ñaåy leân phía treân keát thaønh vaøng, gioáng nhö söõa chín ñoùng moät lôùp moâ treân beà maët. Ñaây goïi laø Kim ñòa luaân. Theá neân thuûy luaân moûng hôn, chæ daøy coù taùm laïc-xoa, phaàn coøn laïi ñeàu chuyeån thaønh vaøng, daøy ba laïc-xoa hai vaïn do-tuaàn. Kim luaân roäng ngang baèng Thuûy luaân. Chu vi cuûa noù thaønh ba laàn nhö vaäy, toång coäng goàm ba möôi saùu laïc-xoa, Moät vaïn ba traêm naêm möôi do-tuaàn. Noù ôû treân lôùp phong luaân cuûa ñaùy theá giôùi Ta-baø. Ñòa luaân Thuûy luaân ôû döôùi ñaùy cuûa töù chaâu. Treân lôùp Ñòa luaân laïi do möa lôùn neân thaønh ra bieån lôùn. Chuùng bò gioù, ñaùnh baït caû ra nhöõng phaàn tinh dieäu keát tuï laïi thaønh Dieäu Cao sôn, nhöõng phaàn keá ñoù keát tuï laïi thaønh baûy nuùi vaøng, nhöõng phaàn döôùi nöõa keát tuï laïi thaønh Luaân vi sôn. Nhöõng phaàn taïp khaùc keát tuï thaønh töù chaâu... Theå cuûa Dieäu

Cao sôn, phía Ñoâng coù baïc, phía Nam coù löu ly, phía Taây coù pha leâ, phía Baéc coù vaøng keát tuï laïi vôùi nhau laøm thaønh. Coøn baûy nuùi vaøng, töù chaâu v.v... do nhöõng phaàn taïp taïo thaønh. Rieâng Luaân vi sôn chæ coù saét laøm thaønh. Thaân löôïng cuûa Dieäu Cao sôn chìm saâu trong nöôùc ñeán taùm vaïn du-thieän-na. So vôùi nhöõng nuùi khaùc noù cao hôn caû, neân goïi laø Dieäu Cao . Sau ñoù laø ñeán thöù lôùp cuûa baûy nuùi vaøng:

1. Du-caøn-ñaø-la: Cao boán vaïn do-tuaàn (40.000)
2. Y-sa-ñaø-la: Cao hai vaïn do-tuaàn. (20.000)
3. Khö-ñaéc-la-kha: Cao moät vaïn do-tuaàn. (10.000)
4. Tu-ñaèng-sa-la: Cao naêm ngaøn do-tuaàn. (5.000)
5. A-thaâu-caùt-na: Cao hai ngaøn Naêm traêm do-tuaàn. (2.500)
6. Tyø-ni-ñaùt-ca-na: Cao moät ngaøn hai traêm naêm möôi do-tuaàn. (1.250)
7. Ni-daân-ñaø-la: Cao saùu traêm hai möôi laêm do-tuaàn. (625) (Trong Taïng luaän sôù thì noùi: 1. Trì song sôn; 2. Trì truïc sôn; 3.

Dieâm moäc sôn; 4. Thieän kieán sôn; 5. Maõ nhó sôn; 6. Töôïng tî sôn; 7. Ngö chuûng sôn.)

Beân ngoaøi boán ñaïi chaâu coù Luaân vi sôn. Nuùi naøy cao hai traêm möôøi hai (212,5) do-tuaàn. Nhöõng nuùi aáy phaàn aên saâu trong nöôùc vaø phaàn nhoâ khoûi maët nöôùc baèng nhau. Khoaûng giöõa baûy nuùi vaøng laø nôi maø caùc Long Vöông daïo chôi, neân goïi ñaây laø Hyù haûi. Giöõa taùm nuùi coù baûy bieån raát gaàn vôùi nuùi Dieäu Cao laø:

1. Bieån Du-caøn-ñaø-la: Roäng taùm möôi ngaøn do-tuaàn.
2. Bieån Y-sa-ñaø-la: Roäng boán möôi ngaøn do-tuaàn.
3. Bieån Khö-ñaéc-la-kha: Roäng hai möôi ngaøn do-tuaàn.
4. Bieån Tu-ñaèng-sa-la: Roäng möôøi ngaøn do-tuaàn.
5. Bieån A-thaâu-caùt-na: Roäng naêm ngaøn do-tuaàn.
6. Bieån Tyø-ni-ñaùt-ca-na: Roäng hai ngaøn naêm traêm do-tuaàn.
7. Bieån Ni-daân-ñaø-la: Roäng moät ngaøn hai traêm naêm möôi do-tuaàn.

Trong bieån chöùa ñaày nöôùc taùm coâng ñöùc. Taùm nuùi baûy bieån ñeàu coù hình vuoâng. Bieån beân ngoaøi coù vò maën. Töø Ni-daân-ñaø-la leân ñeán Luaân vi sôn, hai nuùi naøy caùch nhau ba laïc-xoa, hai möôi hai ngaøn do-tuaàn. Bieån beân ngoaøi tuy nöôùc khoâng phaân giôùi haïn, nhöng do maøu saéc cuûa Nuùi Dieäu Cao , neân bieån phía Ñoâng coù maøu traéng, bieån phía Nam coù maøu xanh, bieån phía Taây coù maøu hoàng, bieån phía Baéc coù maøu vaøng, do ñoù maø goïi laø töù haûi. Chu vi cuûa noù roäng ñeán ba möôi saùu laïc-xoa baûy traêm naêm möôi do-tuaàn. Beân ngoaøi coù Luaân vi sôn, chu vi roäng ba möôi saùu laïc-xoa hai ngaøn saùu traêm hai möôi laêm do-tuaàn. Beân ngoaøi bieån

naøy laø Nam Thieäm-boä chaâu. Hình daùng cuûa hai chaâu naøy nhö hai maùi xe heïp daàn leân vaø caùch nuùi Thieát vi ba do-tuaàn (3,5). Ba maët coøn laïi, moãi maët cao hai ngaøn do-tuaàn, chu vi roäng saùu ngaøn ba traêm naêm möôi do- tuaàn. Coù hai Trung chaâu laø Ñoâng Giaù-ma-la (Haùn dòch laø Mieâu Ngöu) vaø Taây Baø-la-ma-la (Haùn dòch laø Thaéng Mieâu Ngöu). Chính giöõa Nam Thieäm-boä chaâu laø nöôùc Ma-kieät-ñaø. Ñaây laø nôi ñaûn sinh cuûa ba ñôøi chö Phaät. Keá ñeán, töø ñoù ñi thaúng qua höôùng baéc qua khoûi chín ngoïn Haéc sôn coù moät nuùi Tuyeát lôùn, teân laø Cuï kieát töôøng. Phía Baéc nuùi naøy coù nuùi Höông tuùy. Giöõa hai nuùi naøy coù vò ñaïi Long Vöông teân laø Voâ Nhieät. Ao maø Long Vöông naøy cö nguï teân laø A-naäu-ñaït (Haùn dòch laø Voâ Nhieät). Hình daùng ao naøy boán maët ñeàu vuoâng, moãi maët daøi naêm möôi do-tuaàn, chu vi roäng hai traêm do-tuaàn. Trong ao chöùa ñaày nöôùc taùm coâng ñöùc. Töø trong ao naøy löu xuaát ra boán con soâng lôùn. Phía Ñoâng laø soâng Khaéc- giaø. Soâng naøy töø mieäng voi löu xuaát caùt baïc toång coäng coù naêm traêm soâng ngoøi ñoå veà bieån Ñoâng. Phía Nam laø soâng Taân ñoä, töø mieäng traâu löu xuaát caùt baèng löu ly, toång coäng coù naêm traêm soâng ngoøi ñoå veà bieån Nam. Phía Taây laø soâng Phöôïc soâ, töø trong mieäng ngöïa löu xuaát ra caùt nhö pha leâ, toång coäng coù naêm traêm soâng ngoøi ñoå veà bieån Taây. Phía Baéc laø soâng Taát ñaùt, töø mieäng Sö töû löu xuaát ra caùt vaøng, toång coäng coù naêm traêm soâng ngoøi ñoå veà bieån Baéc. Boán soâng lôùn aáy töø trong ao Voâ nhieät xoay voøng qua phaûi baûy voøng theo höôùng maø löu chuyeån. Töø Höông sôn ñi thaúng veà höôùng Baéc hai möôi do-tuaàn, ôû ñoù coù nham thaïch teân laø Nan-ñaø. Beà maët nham thaïch moãi maët roäng naêm möôi do-tuaàn, chu vi laø hai traêm do-tuaàn, cao ba do-tuaàn. Laïi coù taùm ngaøn tieåu nham thaïch khaùc. Caùch nham thaïch naøy hai möôi do-tuaàn veà höôùng Baéc coù caây Sa- la Thoï Vöông teân laø Thieân truï. Reã cuûa noù aên saâu trong ñaát ñeán boán möôi Cung löôïng, cao taùm möôi Cung löôïng, coù baûy haøng caây laøm löôùi bao boïc chung quanh. Caùch hai möôi do-tuaàn veà phía Ñoâng coù ao Hoaõn löu. Hình daùng cuûa noù hình troøn, roäng naêm möôi do-tuaàn, chu vi laø moät traêm naêm möôi do-tuaàn. Laïi coù taùm ngaøn ao nhoû khaùc, ao chöùa ñaày nöôùc taùm coâng ñöùc, trong ñoù laïi coù hoa sen. Laù sen gioáng nhö da traâu, thaân sen nhö oáng cuoán troøn, hoa lôùn töïa baùnh xe, vò cuûa hoa ngoït nhö maät. ÔÛ ñoù laïi coù Ñeá Thích thöôøng laâm chieán. Ngöôøi côõi Töôïng Vöông teân laø Thieän truï, coù taùm ngaøn töôïng Vöông. Boán thaùng laïnh ôû taïi Kim nham, boán thaùng noùng ôû taïi Thieän truï, boán thaùng möa ôû taïi ao Hoaõn löu. Beân caïnh ao Voâ nhieät coù caây Thieäm-boä, traùi lôùn nhö caùi voø, muøi vò raát ngon ngoït. Khi chín rôi xuoáng nöôùc phaùt ra aâm thanh Thieäm-boä, loaøi roàng bieán thaønh caù aên nhöõng traùi naøy. Nhöõng traùi heùo, troâi theo doøng nöôùc chuyeån

thaønh vaøng Thieäm-boä. Do ñoù teân caây caây naøy xöa goïi laø Thieäm-boä.

Phía Taây cuûa chaâu naøy coù nöôùc OÂ Ñieàn, Ñaïi Kim Cang Cung Trì Chuûng ôû ñoù. Phaùp Kim Cang Thöøa ñöôïc truyeàn töø ñaây. Trong bieån Nam coù nuùi teân laø Trì Thuyeàn, Boà-taùt Quaùn Theá AÂm ôû treân ñænh cuûa nuùi naøy, Thaùnh Ña-la Maãu ôû taïi chaân nuùi. Phía Ñoâng coù Nguõ phong. Boà-taùt Vaên-thuø ôû taïi ñoù. ÔÛ ñoù coøn coù möôøi saùu nöôùc lôùn vaø hôn moät ngaøn nöôùc nhoû. Laïi coù ba traêm saùu möôi chuûng loaïi ngöôøi, baûy traêm hai möôi loaïi dò aâm. ÔÛ beân ngoaøi cuøng veà phía Ñoâng coù moät chaâu teân laø Thaéng thaân, hình daùng cuûa chaâu naøy gioáng nhö nöûa maët traêng. Beà maët ñoái dieän vôùi nuùi Dieäu Cao roäng ba traêm naêm möôi do-tuaàn, caùc maët coøn laïi roäng saùu möôi do-tuaàn. Chu vi cuûa noù laø saùu ngaøn ba traêm naêm möôi do-tuaàn. Hai beân chaâu naøy coù hai Trung chaâu laø Baéc Ñeà-ha (Haùn dòch laø Thaân) vaø Nam Tyø-ñeà-ha (Haùn dòch laø Thaéng Thaân). Ba chaâu ñoù hôn caùc chaâu khaùc baèng baûy caây Ña-la. Coù thuyeát cho raèng, con ngöôøi ôû ñaây töôùng maïo raát ñoan nghieâm, thaân töôùng raát thuø thaéng neân goïi laø Thaéng thaân. ÔÛ bieån ngoaøi cuøng veà phía Baéc coù moät chaâu teân laø Cöu-laâu, hình daùng chaâu naøy coù boán goùc, hôi nghieâng. Moãi maët roäng hai ngaøn do-tuaàn, chu vi laø taùm ngaøn do-tuaàn. Hai beân chaâu naøy coù hai Trung chaâu, moät chaâu teân laø Cöu-laâu (Haùn dòch laø Höõu Thaéng), moät chaâu teân laø Cao-la-sa (Haùn dòch laø Höõu Thaéng Bieân). Söï thoï duïng cuûa ngöôøi trong caùc chaâu naøy töø caây Nhö yù löu xuaát ra. Tröôùc khi hoï cheát baûy ngaøy, caây Nhö yù phaùt ra aâm thanh raát buoàn, baùo tröôùc raèng trong baûy ngaøy nöõa thì hoï cheát. Coù thuyeát cho raèng ngöôøi trong chaâu naøy löôõi cuûa hoï phaùt ra Quyû aâm, caén ñöùt thòt ñeå aên, neân goïi laø Cöu-laâu. Ñoù laø nhöõng aâm thanh khoâng hay ho gì.

ÔÛ beân ngoaøi cuøng veà phía Taây coù moät chaâu teân laø Ngöu Hoùa. Hình daùng cuûa noù gioáng nhö maët traêng troøn ñaày, daøi hai ngaøn naêm traêm do- tuaàn, chu vi baûy ngaøn naêm traêm do-tuaàn. Hai beân coù hai Trung chaâu laø Nam Xaù-hoâ (Haùn dòch laø Cuï Xieåm) vaø Baéc OÂn-ñaùt-la Maïn-ñaùt-rò-noa (Haùn dòch laø Nghi Thöôïng). Ngöôøi trong caùc chaâu naøy haàu heát duøng traâu quyù ñeå trao ñoåi buoán baùn, neân goïi laø Ngöu hoùa, nuùi, bieån v.v... cuûa chaâu naøy ñeàu höôùng xuoáng döôùi, ñeàu daøi taùm möôi ngaøn do-tuaàn. Noù ôû gaàn phaàn ñaát vaøng neân goïi gaàn Nam Thieäm-boä chaâu. Tinh caùt töùc chaâu, Kim chaâu, Nguyeät chaâu v.v...ñeàu thuoäc Thieäm-boä chaâu. Caùc ñaïi chaâu khaùc, tieåu chaâu cuõng nhö vaäy.

Caùch chaâu naøy boán möôi ngaøn do-tuaàn treân khoâng trung, thì hoaøn toaøn saïch seõ, khoâng ngaên ngaïi. Ñaây ñöôïc goïi laø Thaéng kieân phong luaân. Noù xoay vaàn qua beân phaûi. Maët trôøi, maët traêng, tinh tuù, khoâng cö thieân

v.v... ñeàu nöông lôùp phong luaân naøy maø truï.

## *Maët trôøi:*

Do Hoûa chaâu hình thaønh, ñöôøng kính naêm möôi moát do-tuaàn, chu vi moät traêm naêm möôi ba do-tuaàn, daøy saùu do-tuaàn möôøi taùm phaân. Phía treân coù vieàn vaøng. Treân laïi coù vaøng, baïc, löu ly, pha leâ v.v... ñan keát thaønh boán phía. Cung ñieän Sôû cö cuûa Nhaät Thieân töû vaän haønh nhôø gioù. Moät ngaøy moät ñeâm maët trôøi xoay vaàn khaép boán ñaïi chaâu. Khi maët trôøi xoay sang höôùng Baéc thì ngaøy daøi hôn, khi xoay vaàn qua Nam thì ngaøy ngaén hôn. Trong luùc xoay vaàn Nam baéc nhö vaäy phaân ñònh thaønh ngaøy ñeâm. Nhöõng nôi noù ngang qua, do coù tieáp nhaän aùnh saùng neân coù noùng laïnh, ñoù laø muøa ñoâng, muøa haï. Noù vaän haønh qua Baéc saùu thaùng, vaän haønh sang Nam saùu thaùng. Vaän haønh ñeán ngay giöõa thì goïi maët trôøi, maët traêng xoay voøng trôû laïi. Quay giaùp moät voøng thì goïi laø moät naêm.

## *Maët Traêng:*

Do Thuûy chaâu hình thaønh, ñöôøng kính naêm chuïc do-tuaàn, chu vi moät traêm naêm chuïc do-tuaàn, daøy saùu do-tuaàn möôøi taùm phaân. Phía treân laïi coù vaøng, baïc, löu ly, pha leâ... ñan keát thaønh boán höôùng, laø cung ñieän maø Nguyeät Thieân töû... cö truù. Maët trôøi, maët traêng caùch nhau xa hay gaàn thì boùng cuûa noù giaûm hay Taêng . Do Taêng moät phaàn thì moät nöûa phía treân ñuû caû möôøi laêm phaàn vaø goïi laø traêng troøn, do giaûm moät phaàn thì nöûa phaàn döôùi bò che khuaát caû möôøi laêm phaàn neân goïi laø traêng khuyeát. Do Taêng giaûm neân goïi laø Tuùc khoâng, do moät ngaøy ñeâm neân goïi laø Tuùc ñòa. Nhö vaäy ba möôi ngaøy thì goïi laø moät thaùng.

## *Caùc Vì Sao:*

Caùc vì sao do caùc thöù baùu trong cung cuûa Khoâng Cö thieân hình thaønh neân. Hình daùng cuûa noù ñeàu troøn. Sao nhoû nhaát baèng moät gioït söõa boø, sao haïng trung baèng ba gioït söõa boø, vaø sao lôùn nhaát baèng saùu gioït söõa boø. Chu vi cuûa noù gaáp ba laàn, noái lieàn vôùi Töù Vöông Chuùng.

# Nuùi Dieäu Cao:

Nuùi Dieäu Cao coù boán taàng. Töø maët nöôùc leân ñeán möôøi ngaøn do- tuaàn laø taàng ñaàu tieân. Taàng naøy töø nuùi Dieäu Cao nhoâ ra möôøi saùu ngaøn do-tuaàn. Leân ñeán möôøi ngaøn do-tuaàn nöõa laø taàng thöù hai, taàng naøy nhoâ ra taùm ngaøn do-tuaàn. Leân ñeán möôøi ngaøn do-tuaàn nöõa laø taàng thöù ba, taàng naøy nhoâ ra boán ngaøn do-tuaàn. Leân ñeán möôøi ngaøn do-tuaàn nöõa laø

taàng thöù tö, taàng naøy nhoâ ra hai ngaøn do-tuaàn. Ñænh cuûa Dieäu Cao naøy coù boán goùc, moãi goùc coù moät ngoïn nuùi cao boán do-tuaàn, roäng moät traêm hai möôi laêm do-tuaàn, chu vi laø naêm traêm do-tuaàn. Thaàn Döôïc-xoa ôû ngay trong ñoù. Treân ñænh Dieäu Cao laø coõi trôøi thöù ba möôi ba. Thaønh ôû ngay chính giöõa teân laø Thieän kieán. Thaønh naøy toaøn do vaøng laøm thaønh, moät do-tuaàn , moãi maët roäng hai ngaøn naêm traêm do-tuaàn, chu vi laø möôøi ngaøn do-tuaàn. Theå chaát cuûa thaønh baèng vaøng, laïi duøng ñuû caû traêm thöù vaät quyù khaùc trang söùc. Ñaát trong thaønh mòn maøng nhö vaûi luïc Ñaâu-la. Boán maët thaønh ñeàu coù möôøi saùu ngaøn truï baùu, xaø baùu, ñoøn tay baùu, maùi che baùu. Boán maët coù boán cöûa, laïi coù moät ngaøn laàu nhoû, moãi laàu coù moät cöûa nhoû. Boán ngaû ñöôøng lôùn coù caùc ñöôøng nhoû. Beân caïnh boán cöûa thaønh, naêm traêm Thieân töû ñeàu maëc giaùp cöùng giöõ cöûa thaønh. Trong thaønh coù cung ñieän cuûa Ñeá Thích teân laø Toái Thaéng Xöù, hay coøn goïi laø Thuø thaéng ñieän. Hình traïng cuûa cung, boán maët vuoâng vöùc cao boán traêm naêm möôi do-tuaàn, moãi maët roäng hai traêm naêm möôi do-tuaàn, chu vi laø moät ngaøn do-tuaàn. Coù moät traêm leû moät laàu trong cung ñieän. Moãi moät laàu laïi coù baûy laàu baùu, moãi moät laàu baùu coù baûy laàu nhoû. Moãi moät laàu nhoû coù baûy ao ñaàm, moãi moät ao ñaàm coù baûy ao sen. Treân moãi hoa sen coù baûy ñoàng nam ñoàng nöõ taáu voâ soá aâm nhaïc ca muùa laøm vui. Phía Ñoâng cuûa thaønh Thieän kieán laø nôi ñeå xe ngöïa, coøn goïi laø vöôøn Chuùng Xa, cao moät ngaøn do-tuaàn, phía Nam laø nôi Laâm chieán ñöôïc goïi laø vöôøn Thoâ aùc Phía Taây laø nôi ñeå ñi laïi ñöôïc goïi laø vöôønTöông Taïp Phía Baéc laø nôi daïo chôi ñöôïc goïi laø vöôøn Hoan Hyû. Nhöõng vöôøn naøy ngang roäng baèng thaønh tröôùc. Phía ngoaøi nhöõng khu vöôøn naøy khoaûng hai möôi do-tuaàn coù moät nôi teân laø Thieän Ñòa, ñöôïc goïi laø Chuùng Xa Thoâ AÙc Töông Taïp Hoan Hyû. Chu vi baèng nhöõng vöôøn kia. Phía Ñoâng baéc cuûa thaønh Thieän Kieán coù caây Nhö yù teân laø Ba-lôïi-xaø-ña, hay coøn goïi laø caây Vieân Sinh. Reã aên saâu trong ñaát naêm möôi do-tuaàn, cao moät traêm do-tuaàn, caønh nhaùnh toûa roäng naêm möôi do-tuaàn. Noù hay löu xuaát caùc loaïi duïc laïc. Beân döôùi coù moät baøn ñaù teân laø A-laät-ma-leä-ca, maøu saéc traéng nhö loâng cöøu, maët baøn roäng naêm möôi do-tuaàn, chu vi hai traêm do-tuaàn. Phía Taây nam thaønh Thieän kieán laø nôi chö Thieân tuï hoäi, teân laø Thieän phaùp ñöôøng, roäng chín traêm do-tuaàn. Thieän Phaùp ñöôøng coù hình troøn, ngay chính giöõa phaùp ñöôøng laø toøa cuûa Ñeá Thích. Toøa naøy toaøn do vaøng laøm thaønh. Chu vi cuûa toøa coù ba möôi hai choã ngoài cuûa phuï thaàn, ñöôïc baøy bieän xung quanh. Coõi trôøi thöù Ba Möôi Ba cao taùm möôi ngaøn do-tuaàn, ôû trong hö khoâng, nöông gioù maø truï. Coõi naøy ñeàu do nhöõng moùn baùu laøm thaønh.

Ly Traùnh: Thaân löôïng cuûa cung naøy gaáp hai laàn ñænh nuùi Dieäu

Cao, cao ñeán moät traêm saùu möôi ngaøn do-tuaàn, ôû trong hö khoângnöông gioù maø truï, do caùc moùn baùu laøm thaønh.

Ñaâu-suaát: Kích thöôùc baèng Ly Traùnh , ngang roäng gaáp hai laàn, cao ñeán ba laïc-xoa, hai vaïn do-tuaàn, ôû trong hö khoâng nöông gioù maø truï, do caùc moùn baùu laøm thaønh.

Hoùa Laïc: Kích thöôùc baèng Ñaâu-suaát, ngang roäng gaáp hai laàn, cao ñeán saùu laïc-xoa boán vaïn do-tuaàn. ÔÛ trong hö khoâng nöông gioù maø truï, do caùc moùn baùu laøm thaønh.

Tha Hoùa Töï Taïi thieân cung: Kích thöôùc baèng Hoùa Laïc, ngang roäng gaáp hai laàn. Ñaây laø Duïc giôùi, phía treân coù Sô thieàn. Nhö vaäy: Boán chaâu, baûy nuùi, Dieäu Cao , Luaân vi, Luïc thieân cuûa Duïc giôùi vaø Sô thieàn... laø moät Töù thieân haï. Moät ngaøn Töù thieân haï laø moät Tieåu thieân giôùi, coù moät Tieåu thieát vi bao boïc xung quanh. Moät ngaøn Tieåu thieân giôùi nhö vaäy laø moät Trung thieân giôùi, coù moät Trung thieát vi sôn bao boïc. Moät ngaøn trung thieân giôùi nhö vaäy laø tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, coù moät Ñaïi thieát vi sôn bao boïc chung quanh. Nhö vaäy coù taát caû traêm öùc Töù thieân haï raûi raùc khaép caû. Giöõa caùc nuùi nhö Thieát vi... laø nôi taêm toái, khoâng coù ngaøy ñeâm, ngöûa tay tröôùc maët coøn khoâng thaáy.

Sô thieàn thieân: Kích thöôùc baèng Töù thieân haï. Nhò thieàn thieân: Lích thöôùc baèng Tieåu thieân giôùi.

Tam thieàn thieân: Kích thöôùc baèng Trung thieân giôùi.

Töù thieàn thieân: Kích thöôùc baèng tam thieân ñaïi thieân theá giôùi .

Voâ saéc giôùi: Khoâng coù xöù sôû rieâng bieät. Vaäy neáu ngöôøi sinh leân ñaây thì meänh chung ôû ñaâu? Ñoù laø truï trong Voâ saéc ñònh ôû ngay trong xöù aáy. Theá neân goïi laø Voâ saéc.

## *Phaåm Tình Theá giôùi:*

Tình theá giôùi toång coäng coù saùu loaïi:

1. Ñòa nguïc.
2. Ngaï quyû.
3. Baøng sinh.
4. Ngöôøi.
5. Phi thieân.
6. Trôøi.

Teân goïi vaø yù nghóa cuûa saùu loaïi naøy nhö theá naøo? Ñoù laø: Chaët roùc thaân theå tay chaân neân goïi laø Ñòa nguïc. Ñoùi khaùt böùc baùch neân goïi laø ngaï quyû. Loaøi ñi buïng naèm ngang neân goïi laø baøng sinh. Taâm yù quaù nhieàu phaân bieät, neân goïi laø Ngöôøi (Ñaây laø yù nghóa cuûa Ma-naâu-sa). Thaân vaø

söï thoï duïng gioáng nhö trôøi, nhöng nhoû lieät, keùm coõi, thoâ xaáu hôn, hoaëc do khoâng coù röôïu, neân goïi laø Phi thieân (Ñaây laø nghóa cuûa A-tu-la). Töø thaân Phaïm thieân sinh ra, chæ daïo chôi laøm vui, hoaëc ñaùng ñöôïc cuùng döôøng, neân goïi laø Trôøi (Ñaây laø nghóa cuûa Ñeà-baø).

**- Ñòa nguïc:** Töø Thieäm-boä chaâu xuoáng saâu hai möôi ngaøn do-tuaàn, thaønh quaùch boán beân roäng hai möôi ngaøn do-tuaàn, thaønh toaøn baèng saét, löûa chaùy höøng höïc. Coù taùm ñòa nguïc noùng:

Ñòa nguïc Caùnh hoaït: Loaøi höõu tình sinh ôû ñaây, do nghieäp löïc ñaõ taùc taïo töø tröôùc chieâu caûm quaû baùo, oaùn gheùt noåi leân, caàm caùc thöù khí cuï, xaùp voâ chaët böûa thaân mình ñöùt thaønh muoân ñoaïn, ngaát ñi taïm cheát. Ngay trong aâm caûnh aáy nghe aâm thanh lieàn soáng trôû laïi vaø tieáp tuïc cheùm gieát nhau. Moät ñôøi cuûa hoï baèng moät ngaøy moät ñeâm ôû Töù thieân Vöông thieân, nhö vaäy tính ra hoï phaûi traûi qua naêm traêm naêm ñeå chòu söï thoáng khoå ñoù.

Ñòa nguïc Haéc Thaèng: Nguïc toát cuûa nguïc naøy laáy daây ñen quaán chaët thaân höõu tình töø ñaàu ñeán chaân, duøng cöa löûa cöa naùt thaân theå tay chaân höõu tình. Do nghieäp löïc ñaõ taïo chieâu caûm, neân thaân naùt aáy laïi soáng trôû laïi. Moät ñôøi cuûa hoï baèng moät ngaøy ñeâm treân Ñao-lôïi thieân, nhö vaäy tính ra hoï phaûi traûi qua moät ngaøn naêm ñeå chòu söï khoå sôû aáy.

Ñòa nguïc Chuùng Hôïp: Höõu tình sinh ôû ñaây, nguïc toát duøng hai traùi chuøy baèng saét ñaùnh, hoaëc duøng hai traùi nuùi baèng saét nhö ñaàu con deâ, hai nuùi naøy xoâ eùp laïi nghieàn naùt thaân theå höõu tình, khi hai traùi nuùi giaõn ra, lieàn töï nhieân coù löûa noåi leân thieâu ñoát. Cöù theá laïi tieáp tuïc nghieàn eùp ñeán naùt thaân. Moät ñôøi cuûa hoï baèng moät ngaøy ñeâm treân Ly Traùnh thieân, nhö vaäy tính ra hoï phaûi traûi qua hai ngaøn naêm ñeå chòu khoå baùo.

Ñiïa nguïc Haøo khieáu (Keâu gaøo): Höõu tình sinh sang ñaây, do sôï ao saét noùng neân chaïy vaøo trong röøng raäm, bò löûa chaùy böøng böøng noåi leân thieâu ñoát maõi caû naêm nhö vaäy. Nhöng do nghieäp löïc trong ñôøi tröôùc, löôõi cuûa hoï daøi roäng ñeán moät ngaøn do-tuaàn, coù moät con traâu lôùn söøng saét, moùng saét, keùo caøy baèng saét, löûa chaùy ñoû röïc, caøy böøa treân löôõi. Moät ñôøi cuûa hoï baèng moät ngaøy ñeâm treân Ñaâu-suaát thieân. Nhö vaäy tính ra hoï phaûi traûi qua boán ngaøn naêm ñeå chòu khoå baùo.

Ñòa nguïc Ñaïi haøo khieáu: Cuõng nhö trong nguïc tröôùc nhöng söï thoáng khoå gaáp boäi laàn. Thoï maïng cuûa hoï moät ñôøi baèng moät ngaøy ñeâm treân coõi Hoùa laïc thieân. Nhö vaäy tính ra hoï phaûi traûi qua taùm ngaøn naêm ñeå chòu khoå sôû.

Ñòa nguïc Vieâm Nhieät (Noùng böùc): Thaønh nguïc baèng saét daøy ba lôùp, löûa chaùy nguøn nguït, toäi nhaân ôû trong aáy gaùnh chòu khoå baùo. Moät ñôøi

cuûa hoï baèng moät ngaøy ñeâm treân coõi Tha Hoùa Töï Taïi. Nhö vaäy tính ra hoï phaûi traûi qua möôøi saùu ngaøn naêm ñeå chòu quaû khoå.

Ñòa nguïc Cöïc Vieâm Nhieät: Gioáng nhö ôû nguïc treân nhöng söï thoáng khoå gaáp boäi laàn. Hoï phaûi traûi qua nöûa Trung kieáp ñeå chòu khoå baùo ôû ñaây.

Ñòa nguïc Voâ Giaùn: Thaân trong nguïc saét naøy bò moät ñaùm löûa lôùn thieâu ñoát, khoå sôû voâ cuøng. Hoï phaûi traûi qua moät Trung kieáp ñeå chòu khoå baùo ôû ñaây.

Möôøi saùu Nguïc Taêng: Beân caïnh taùm nguïc noùng laïi coù boán sôû nguïc nöõa laø:

Ñöôøng OÅi Taêng (Than nöôùng): Saâu luùt ñaàu goái, höõu tình thaùc sinh ôû ñaây, vöøa môùi böôùc chaân xuoáng thì da, thòt, maùu, môõ ñeàu chaùy tieâu heát caû, chæ coøn laïi boä xöông. Nhaác chaân leân thì da thòt bình phuïc nhö cuõ.

Hoä Phaån Taêng (Nhaø xí): Caùc thöù baát tònh cao ñeán löng cuûa toäi nhaân. Trong aáy coù voâ soá coân truøng ñeo baùm caén ræa. Mieäng cuûa noù beùn nhö kim, chaâm vaøo da thòt toäi nhaân thaáu ñeán taän xöông tuûy ñeå ræa caén thaân theå toäi nhaân.

Phong Ñao Taêng (Nuùi dao): Laïi coù ba nguïc:

Ñao nhaän loä: Trong nguïc naøy duøng dao nhoïn chæa ngöôïc leân laøm ñöôøng ñi. Toäi nhaân sinh sang ñaây vöøa môùi ñaët chaân xuoáng thì da, thòt, maùu, muû ñeàu bò naùt nhöø, nhaác chaân leân thì laïi bình phuïc nhö cuõ.

Kieám Dieäp Laâm : Trong röøng caây naøy, laø caây toaøn laø dao kieám beùn nhoïn. Toäi nhaân thaùc sinh ôû ñaây, bò gioù thoåi laù caây aáy rôi xuoáng cheùm naùt thaân theå, xöông thòt raõ rôøi. Laïi coù quaï choù ñeán tranh nhau aên thòt.

Thieát Thích Laâm (Coøn goïi laø Tieâm-ma-lôïi): Trong röøng caây naøy coù nhöõng duøi saét beùn nhoïn daøi möôøi saùu ngoùn tay. Luùc toäi nhaân bò eùp phaûi leo leân leo xuoáng, duøi saét beùn nhoïn aáy ñaâm töø döôùi leân, chích töø treân xuoáng. Cöù nhö vaäy da thòt, maùu muû cuûa hoï treo ñaày treân ñaàu duøi saét nhoïn, chæ coøn trô laïi gaân xöông. Laïi coù loaøi chim moû saét bay ñeán moå maét, oùc, naõo toäi nhaân, chuùng tranh nhau giaønh thòt maø aên. Ba loaïi nguïc treân tuy khaùc nhau, nhöng cuøng duøng khí cuï baèng saét, neân noù chæ laø thuoäc trong moät nguïc.

Lieät Haø Taêng (Soâng soâi): Coøn goïi laø Voâ ñoä: Trong soâng chöùa ñaày nöôùc noùng boûng voâ cuøng, toäi nhaân ôû trong aáy khi bò chìm, luùc bò noåi, hoaëc troâi xuoâi doøng, hoaëc troâi ngöôïc doøng hoaëc troâi ngang hoaëc troâi doïc, bò naáu bò luoäc, xöông thòt naùt nhöø. Chaúng khaùc naøo trong chaûo lôùn chöùa ñaày nöôùc tro roài ñoå thoùc gaïo vaøo ñoù. Duø ngoïn löûa ñaõ taét nhöng haït gaïo cöù theo doøng xoaùy cuûa nöôùc maø troâi maõi cho ñeán naùt nhöø. Toäi nhaân

cuõng bò nhö vaäy. Giaû söû muoán chaïy troán, thì hai beân bôø ñaõ coù nguïc toát, tay caàm dao thöông caûn ñöôøng buoäc phaûi quay laïi, neân khoâng bao giôø thoaùt ñöôïc. Soâng naøy nhö caùi haøo, ba nguïc tröôùc gioáng nhö khu vöôøn. Nhöõng nguïc naøy goïi laø Caän bieân ñòa nguïc.

Taùm ñòa nguïc laïnh:

Nguïc Thuûy Baøo: Sinh trong baêng giaù laïnh reùt voâ cuøng, toaøn thaân laø boïng nöôùc, neân goïi Thuûy baøo nguïc. Thoï maïng cuûa hoï baèng soá haït meø trong taùm möôi hoäc cuûa nöôùc Ma-giaø-ñaø, cöù moät traêm naêm thì vôi ñi moät haït, khi meø heát thì thoï maïng cuûa toäi nhaân môùi heát.

Nguïc Baøo Lieät: Do vì quaù laïnh neân nhöõng boïng nöôùc aáy ñeàu vôõ ra, ræ chaûy ra thöù nöôùc vaøng hoâi. Thoï maïng cuûa hoï gaáp hai möôi laàn trong nguïc tröôùc.

Nguïc A-tra-tra: Do vì quaù laïnh phaûi caén raêng chòu ñöïng. Thoï maïng cuûa hoï gaáp hai möôi laàn trong nguïc tröôùc.

Nguïc A-ba-ba: Phaùt ra nhöõng aâm thanh nhaãn chòu laïnh coùng. Thoï maïng ôû ñaây gaáp hai möôi laàn trong nguïc tröôùc.

Nguïc AÅu haàu haàu: Do laïnh coùng neân gaøo khoùc thaûm thieát, reân la vì khoå. Thoï maïng ôû ñaây gaáp hai möôi laàn nguïc treân.

Nguïc Lieät nhö Uaát-baùt-la hoa: Do vì laïnh coùng neân thaân theå nöùt neû nhö laù cuûa hoa Uaát-baùt-la. Thoï maïng ôû ñaây gaáp hai möôi laàn nguïc treân.

Nguïc Lieät nhö Lieân hoa: Do vì laïnh coùng, neân thaân theå nöùt neû nhö hoa sen nôû ra. Thoï maïng ôû ñaây gaáp hai möôi laàn nguïc treân.

Nguïc Lieät nhö Ñaïi lieân hoa: Thaân nöùt neû hôn trong nguïc tröôùc, nhö hoa sen lôùn nôû ra, phôi baøy nhieàu caùnh. Thoï maïng ôû ñaây gaáp hai möôi laàn nguïc tröôùc.

Coøn nguïc Coâ Ñoäc, ôû nhöõng nôi ñoàng hoang nuùi thaúm trong Thieäm- boä chaâu. Trong nguïc naøy moãi moät ngaøy ñeâm phaûi chòu khoå ñöôïc vui, cöù xen nhau chòu ñuû nhö vaäy. Taùm ñòa nguïc noùng, taùm ñòa nguïc laïnh, Caän bieân nguïc vaø Coâ ñoäc nguïc, ñoù goïi laø möôøi taùm ñòa nguïc.

**- Ngaï quyû:** Töø thaønh Vöông xaù xuoáng ñeán naêm traêm do-tuaàn coù moät thaønh quyû ñoùi teân laø Hoaøng Baïch, hay coøn goïi laø Thaûm Ñaïm. Quyû Vöông thaønh aáy teân laø Dieâm-la Phaùp Vöông, cuøng ba möôi saùu quyeán thuoäc ñoàng ôû trong aáy. Trong ñoù coù boán loaïi ngaï quyû:

Ngoaïi chöôùng: Teân côm nöôùc coøn khoâng ñöôïc nghe ñeán.

Noäi chöôùng: Ñöôïc chuùt thöùc aên nhöng mieäng ñau nhö kim chaâm neân khoâng theå aên ñöôïc. Giaû söû ñöa ñöôïc vaøo mieäng nhöng coå hoïng nhoû nhö loâng ñuoâi ngöïa neân nuoát khoâng troâi. Giaû söû nuoát qua coå hoïng,

nhöng buïng to nhö traùi nuùi, neân khoâng theå no ñöôïc. Duø ñöôïc no buïng nhöng do caúng chaân nhö coû roãng ruoät neân khoâng theå cöû ñoäng ñöôïc. Toäi nhaân phaûi chòu nhöõng söï thoáng khoå nhö vaäy.

AÅm thöïc chöôùng: Khi thaáy côm nöôùc, thì bò voâ soá nguïc toát caàm caùc khí cuï ngaên caûn khoâng cho aên.

Chöôùng aåm thöïc: Luùc aên uoáng do nghieäp löïc chieâu caûm, côm nöôùc bieán thaønh hoøn saét noùng, nöôùc ñoàng soâi töø trong mieäng traøo ra.

Boán loaïi aáy ñeàu laø quyû ñoùi. Moät ngaøy ñeâm cuûa hoï baèng moät thaùng cuûa döông gian, nhö vaäy tính ra hoï phaûi traûi qua naêm traêm naêm ñeå chòu thoáng khoå, töùc baèng möôøi laêm ngaøn naêm cuûa döông gian. Hoaëc treân daân gian, nhöõng nôi röøng saâu laïnh reùt, chuùng sinh uoáng maùu aên thòt ñeàu thuoäc veà quyû ñoùi.

# Baøng sinh:

Phaàn nhieàu soáng ôû bôø soâng bôø bieån, tuï taäp ñoâng ñuùc taïp nhaïp, loaøi lôùn aên thòt loaøi nhoû, loaøi nhoû aên thòt loaøi lôùn. Chuùng ñaøn aùp laãn nhau. Do soùng bieån ñaåy xoâ khoâng coá ñònh, neân coù khi chuùng ôû trong trôøi ngöôøi. Thoï maïng cuûa chuùng laø nöûa trung kieáp, daøi baèng Long Vöông, hoaëc ngaén nguûi nhö con ve chæ trong saùt-na roài lieàn bieán maát maïng, thoï maïng ngaén daøi khoâng nhaát ñònh.

# Ngöôøi:

ÔÛ trong boán ñaïi chaâu, taùm Trung chaâu vaø caùc Tieåu chaâu khaùc. Thoï maïng cuûa hoï, chaúng haïn nhö ngöôøi trong Thieäm-boä chaâu luùc sô kieáp thì voâ löôïng, laàn hoài giaûm daàn, nhö nay chæ coøn saùu möôi tuoåi. Sau ñoù daàn daàn giaûm tieáp ñeán coøn möôøi tuoåi, roài laïi Taêng daàn ñeán möùc voâ löôïng. Ngöôøi ôû Baéc Caâu-loâ chaâu thoï maïng thoï maïng nhaát ñònh laø moät ngaøn naêm; Ñoâng Thaéng thaân laø naêm traêm naêm, Taây Ngöu hoùa chaâu laø hai traêm naêm möôi naêm; tröø Baéc Caâu-loâ chaâu, ngöôøi trong caùc chaâu khaùc ñeàu coù cheát yeåu. Söï thoï duïng cuûa hoï thì, ôû Baéc Caâu-loâ chaâu thöùc aên töï nhieân saün coù, y phuïc, anh laïc, ñeàu töø caây Nhö yù löu xuaát ra. Coøn ba chaâu kia thì aên nguõ coác, rau, thòt, duøng cuûa baùu ñeå trang söùc. Thaân löôïng cuûa hoï thì ngöôøi trong Thieäm-boä chaâu cao boán Khuyûu tay, ôû Ñoâng Thaéng thaân cao taùm khuyûu tay, ôû Taây Ngöu hoùa cao möôøi saùu khuyûu tay, ôû Baéc Caâu-loâ cao ba möôi hai khuyûu tay. Maët muõi cuûa hoï gioáng hình daùng cuûa chaâu ñoù. Ngöôøi ôû tieåu chaâu cuõng gioáng nhö ñaïi chaâu, nhöng thaân löôïng chæ baèng moät nöûa.

# Phi thieân:

Töø maët nöôùc cuûa Dieäu Cao xuoáng möôøi moät ngaøn do-tuaàn, trong thaønh Quang Minh ôû nôi nuùi roäng thoâng thoaùng coù A-tu-la Vöông teân laø

La-haàu-la (Haùn dòch laø nhieáp naõo) cuøng chö quyeán thuoäc ôû trong thaønh aáy. Laïi xuoáng möôøi moät ngaøn do-tuaàn nöõa, trong thaønh Tinh Man coù A-tu-la Vöông treân laø Haïng Man cuøng quyeán thuoäc ôû trong aáy. Laïi xuoáng möôøi moät ngaøn do-tuaàn nöõa, trong thaønh Kieân Lao coù A-tu-la Vöông teân laø Dieäu Traán, hay coøn goïi laø Ñaïi Löïc cuøng chö quyeán thuoäc ôû trong thaønh aáy. Laïi xuoáng möôøi moät ngaøn do-tuaàn nöõa trong thaønh Thaäm thaâm coù A-tu-la Vöông teân laø Tyø-ma-chaát-ña-la (Haùn dòch laø Ty Chuûng chuûng hay Vaên Thaân) cuøng chö quyeán thuoäc ôû trong thaønh aáy. Loaøi naøy thöôøng hay ñaùnh nhau vôùi trôøi Ñeá Thích. Thaønh cuûa chuùng teân laø Cuï kim, cung ñieän teân laø Taáu Nhaïc, caây Nhö yù thoï Vöông teân laø Töùc ñaùt baùt laät, nôi hoäi hoïp teân laø Hieàn Taøi, baøn ñaù teân laø Thieän hieàn, vöôøn teân laø Phoå Hyû. Thieän ñòa teân laø Dieäu Hyû Toái Hyû Thaäm Hyû, hay coøn goïi laø Phoå hyû dieäu Hyû Toái Hyû Thaäm Hyû. Luùc laâm chieán côõi con voi teân laø Voâ naêng ñòch; luùc daïo chôi côõi con voi teân laø Luõy Tuyeát, ngöïa teân laø Tieåu boät. Nhöõng loaøi Phi thieân naøy thöôøng ñaùnh nhau vôùi vua trôøi Tam Thaäp Tam ñeå tranh giaønh höông vò Tu-ñaø vaø con gaùi Tu-la. Chuùng thöôøng xuaát binh töø nhöõng vaùch nuùi, thaân maët aùo giaùp cöùng chaéc baèng vaøng, baïc, löu ly, pha leâ... tay caàm kieám giaùo, tieâu, thöông, cung teân thoáng laõnh boán boä chuùng tham chieán. La-haàu-la, Haïng Man, Dieäu Traán, Tyø-ma-chaát-ña-la... nhöõng A-tu-la Vöông aáy coù khi ba vò tröôùc ñi ñaùnh, coù khi caû boán ngöôøi cuøng ñi. Baáy giôø naêm chuùng thuû hoä cuûa Ñeá Thích tham chieán. Vò thöù nhaát teân laø Nguyeän Nhaïo Baïch Phaùp Long Vöông truï ôû bôø bieån daãn quaân ñi ñaùnh Phi thieân. Neáu Long Vöông naøy khoâng thaéng thì ñeán thaønh Kieân thuû daãn thuû hoä thöù hai cuøng ñi ñaùnh Phi thieân. Neáu cuõng khoâng thaéng thì ñeán thaønh Trì man daãn theâm thuû hoä thöù ba cuøng ñi ñaùnh Tu-la. Neáu laïi khoâng thaéng thì ñeán thaønh Haèng Kieàu daãn thuû hoä thöù tö cuøng ñi ñaùnh. Neáu cuõng khoâng thaéng thì ñi ñeán thaønh cuûa Töù Vöông cuøng thuû hoä thöù naêm ñi ñaùnh. Töù Ñaïi Thieân Vöông thoáng laõnh boán ñoaøn quaân ñoù maëc aùo giaùp baùu cöùng chaéc tay caàm caùc khí cuï nhö giaùo, tröôïng, ñaùnh nhau vôùi Tu-la. Haàu heát thì Töù Thieân Vöông ñeàu thaéng. Neáu khoâng thaéng noåi thì ñeán Ñao-lôïi thieân, tröôùc tieân thöa Ñeá Thích raèng: Boïn thuû hoä chuùng toâi khoâng thaéng noåi A-tu-la Vöông kia, mong nhaø vua ñöùng ra choáng ñòch. Thöa xong, Thieân chuû Ñeá Thích côõi con voi Thieän truï, baûo vôùi chuùng trong coõi trôøi thöù ba möôi ba raèng: Caùc ngöôi neân bieát, nay quaân cuûa Tu-la ñaõ ñeán tôùi ñænh Dieäu Cao, caùc ngöôi phaûi maëc aùo giaùp cöùng chaéc, côõi nhöõng chieán xa giao chieán vôùi Tu-la. Noùi xong, caùc vò Thieân töû ñeàu maëc aùo giaùp baùu, tay caàm göôm giaùo, ñao, tröôïng ñeán vöôøn Chuùng Xa Uyeån laáy nhöõng coã xe, vaøo Thoâ

AÙc ñeå thaân taâm chuyeån thaønh aùc, ra khoûi thaønh Thieän kieán giao chieán vôùi Tu-la. Neáu Tu-la thaéng thì hoï xaâm nhaäp ñeán noäi thaønh. Neáu Thieân Vöông thaéng thì ñuoåi Tu-la veà laïi töøng bieån thöù nhaát. Luùc ñaùnh nhau, quaân binh cuûa Thieân Vöông vaø Tu-la neáu bò cheùm coå cheùm löng thì lieàn cheát ngay, neáu bò cheùm ñöùt tay chaân thì laïi bình phuïc nhö cuõ. Neáu gaëp luùc Baït-giaø-phaïm, Bích-chi-phaät, Chuyeån luaân thaùnh Vöông truï theá, thì A-tu-la khoâng khôûi taâm tranh giaønh, giao chieán. Neáu coù ñaùnh nhau, chö Thieân taát thaéng. Nhöõng vieäc phöôùc thieän trong theá gian Taêng thònh thì chö Thieân cuõng thaéng. Neáu vieäc baát thieän Taêng thì Tu-la thaéng. Vì vaäy chö Thieân thöôøng hay hoä trì vieäc thieän.

# Trôøi:

Töùc saùu coõi trong Duïc giôùi, möôøi baûy coõi trong Saéc giôùi vaø boán coõi trong Voâ saéc giôùi.

Saùu coõi trong Duïc giôùi: Taàng thöù nhaát cuûa Toâ-meâ-loâ sôn chuùng Kieân Thuû ôû. Taàng thöù hai laø chuùng Trì Man ôû. Taàng thöù ba laø chuùng Haèng Kieàu ôû. Phía Baéc treân ngoïn Trì Song sôn coù thaønh teân laø A-na-ca phöôïc ñeá, coù ñaïi Thieân Vöông teân laø Ña Vaên Thieân Vöông cuøng chuùng Döôïc-xoa ôû ñoù. Phía Ñoâng coù thaønh teân laø Hieàn Thöôïng, coù ñaïi Thieân Vöông teân laø Trì Quoác cuøng chuùng Caøn-thaùt-baø ôû ñoù. Phía Taây coù thaønh teân laø Chuùng Saéc, coù ñaïi Thieân Vöông teân laø Quaûng Muïc cuøng chuùng Long thaàn ôû ñoù. Phía Nam coù thaønh teân laø Taêng Tröôûng, coù ñaïi Thieân Vöông teân laø Taêng Tröôûng cuøng chuùng Dieãm Man ôû ñoù. Ngoaøi boán taàng ñoù, thì baûy nuùi vaøng, maët trôøi, maët traêng, caùc vì sao, Thieát vi, Luaân sôn, caùc nuùi ôû Thieäm-boä chaâu, döôùi caây Ña-la, boä chuùng cuûa Töù Thieân Vöôngcuøng ôû trong aáy. Nhöõng nôi naøy ñeàu thuoäc quyeàn cai quaûn cuûa Töù thieân Vöông vaø ñöôïc goïi laø moät boä. Thoï maïng cuûa hoï trong moät ngaøy ñeâm baèng naêm möôi naêm cuûa loaøi ngöôøi. Nhö vaäy tính ra hoï soáng ñeán naêm traêm naêm. Coøn nhö thaân löôïng cuûa hoï thì baèng moät caâu-loâ-xaù vaø moät phaàn tö. Coõi trôøi Tam Thaäp Tam ôû treân ñænh Dieäu Cao laø nôi thuø thaéng nhaát daønh cho Ñeá chuû, Ñeá Thích vaø cung nöõ loaøi Phi thieân teân laø Dieäu An. Vua cuøng chuùng Thieân nöõ thoï höôûng duïc laïc chaúng heà nhaøm chaùn. Khi laâm chieán vua côõi töôïng Vöông teân laø Thieän truï, luùc daïo chôi trong vöôøn, vua côõi töôïng Vöông teân laø AÙi-la-phieät-noa (Haùn dòch laø Trì ñòa töû). Thaân hình cuûa hai con voi naøy moãi con daøi baûy do-tuaàn cuøng ôû chung vôùi taùm ngaøn voi nhoû khaùc. Laïi coù Maõ Vöông teân laø Toác taät phong cuøng ôû chung vôùi taùm ngaøn con ngöïa khaùc. Phuï thaàn cuûa Thieân chuû goàm ba möôi hai ngöôøi, neân goïi laø trôøi Tam thaäp tam. Caùc vò Thieân töû ñeàu meâ ñaém naêm moùn duïc laïc. Neáu luùc phoùng daät coù troáng ñaïi thieân

phaùt ra aâm thanh caûnh caùo chö Thieân raèng: Caùc haønh ñeàu voâ thöôøng, höõu laäu ñeàu laø khoå, caùc phaùp ñeàu voâ ngaõ, tòch dieät laø an vui. Luùc ñaùnh nhau vôùi Tu-la, noù phaùt ra aâm thanh tröø khoå maø caûnh baùo raèng: Mong trôøi thaéng traän, Tu-la baïi traän. Cung ñieän, thaønh trì, caây coái, nôi taäp hôïp, baøn ñaù... cuõng ñeàu nhö vaäy. Thoï maïng cuûa chö thieân moät ngaøy ñeâm baèng moät traêm naêm ôû nhaân gian. Nhö vaäy tính ra hoï soáng ñeán moät ngaøn naêm. Thaân löôïng cuûa hoï baèng nöõa du-xaø-na.

Trôøi Dieäm-ma: Trôøi Tam thaäp tam ñaùnh nhau vôùi Tu-la, coøn trôøi naøy rôøi xa söï ñaáu tranh neân goïi laø Ly Traùnh thieân. Thoï maïng cuûa hoï moät ngaøy ñeâm baèng hai traêm naêm cuûa loaøi ngöôøi. Nhö vaäy hoï soáng ñeán hai ngaøn naêm. Thaân löôïng cuûa hoï baèng hai du-xaø-na.

Trôøi Ñaâu-suaát-ñaø: Coù Boà-taùt Töø Thò noái tieáp xuaát theá. ÔÛ ngoâi vò Phaùp Vöông thoï höôûng Ñaïi phaùp laïc, neân goïi laø Ñaâu-suaát (Ñaây laø nghóa cuûa Caâu Laïc). Moät ngaøy ñeâm ôû ñaây baèng boán traêm naêm ôû nhaân gian. Nhö vaäy hoï soáng ñeán boán ngaøn naêm. Thaân löôïng laø boán du-xaø-na.

Trôøi Hoùa laïc: Töï bieán hoùa ra söï thoï duïng, neân goïi laø Hoùa laïc. Moät ngaøy moät ñeâm ôû ñaây baèng taùm traêm naêm ôû nhaân gian. Nhö vaäy hoï soáng ñeán taùm ngaøn naêm. Thaân löôïng cuûa hoï laø taùm du-xaø-na.

Trôøi Tha Hoùa Töï Taïi: Thoï duïng do söï bieán hoùa cuûa ngöôøi khaùc, neân goïi laø Tha Hoùa Töï Taïi. Vua trong coõi trôøi naøy uy ñöùc raát töï taïi, ñaây laø chuùa cuûa Ma quaân. Moät ngaøy ñeâm ôû ñaây baèng moät ngaøn saùu traêm naêm ôû nhaân gian. Nhö vaäy hoï soáng ñeán möôøi saùu ngaøn naêm, thaân löôïng laø möôøi saùu du-xaø-na.

Döôùi töø nguïc Voâ Giaùn leân ñeán coõi trôøi Tha Hoùa Töï Taïi laø phaïm vi cuûa Duïc giôùi. Chuùng sinh trong coõi naøy ñaém tröôùc duïc laïc, neân goïi laø Duïc giôùi.

Möôøi baûy coõi trôøi thuoäc Saéc giôùi naèm trong Töù tónh löï (Töù thieàn). Ba coõi thuoäc Sô thieàn: Laø Phaïm chuùng, Phaïm phuï, Ñaïi phaïm, thoï maïng cuûa caùc coõi naøy nhö sau: Phaïm chuùng laø nöûa kieáp, Phaïm phuï laø moät kieáp, Ñaïi phaïm laø moät kieáp röôõi. Thaân löôïng theo thöù töï sau: Nöûa

do-tuaàn, moät do-tuaàn, moät do-tuaàn .

Ba coõi thuoäc Nhò thieàn laø: Thieåu quang, Voâ löôïng quang, Cöïc quang. Thoï löôïng cuûa Thieåu quang laø hai kieáp (Töø ñaây leân ñeán Töù thieàn thieân cöù boán möôi trung kieáp laø moät ñaïi kieáp. Töø ñaây xuoáng caùc coõi trôøi döôùi, cöù taùm möôi trung kieáp laø moät ñaïi kieáp). Voâ löôïng quang laø boán kieáp, Cöïc quang laø taùm kieáp. Thaân löôïng trong Thieåu quang laø hai do- tuaàn, Voâ löôïng quang laø boán do-tuaàn, Cöïc quang laø taùm do-tuaàn.

Ba coõi thuoäc Tam thieàn laø: Tieåu thieän, Voâ löôïng thieän, Quaûng

thieän. Thoï maïng trong Tieåu thieän laø möôøi saùu kieáp, Voâ löôïng thieän ba möôi hai kieáp, Quaûng thieän laø saùu möôi boán kieáp. Thaân löôïng chö Thieân trong Tieåu thieän möôøi saùu do-tuaàn, Voâ löôïng thieän laø ba möôi hai do- tuaàn, Quaûng thieän laø saùu möôi boán do-tuaàn.

Taùm coõi thuoäc Töù thieàn laø: Voâ vaân, Phöôùc sinh, Quaûng quaû. (Ba coõi naøy phaøm phu ôû). Voâ phieàn, Voâ nhieät, Thieän hieän, Thieän kieán, Saéc cöùu caùnh, naêm coõi naøy Thaùnh nhaân ôû. Ñaây coøn goïi laø Nguõ tònh cö thieân. Thoï maïng cuûa chö Thieân trong Voâ vaân laø moät traêm hai möôi laêm kieáp, Phöôùc sinh laø hai traêm naêm möôi kieáp, Quaûng quaû laø naêm traêm kieáp, Voâ phieàn laø moät ngaøn kieáp, Voâ nhieät laø hai ngaøn kieáp, Thieän hieän laø boán ngaøn kieáp, Thieän kieán laø taùm ngaøn kieáp, Saéc cöùu caùnh laø möôøi saùu ngaøn kieáp. Thaân löôïng cuûa chö Thieân trong Voâ vaân laø moät traêm hai möôi laêm do-tuaàn, Phöôùc sinh laø hai traêm naêm möôi do-tuaàn, Quaûng quaû laø naêm traêm do-tuaàn, Voâ phieàn laø moät ngaøn do-tuaàn, Voâ nhieät laø hai ngaøn do- tuaàn, Thieän hieän laø boán ngaøn do-tuaàn, Thieän kieán laø taùm ngaøn do-tuaàn, Saéc cöùu caùnh laø möôøi saùu ngaøn do-tuaàn. Baét ñaàu töø Phaïm chuùng leân ñeán Saéc cöùu caùnh laø ñòa phaän cuûa Saéc giôùi. Chuùng sinh ôû ñaây lìa ñöôïc duïc laïc nhöng chöa lìa saéc uaån neân goïi laø Saéc giôùi.

Boán coõi thuoäc Voâ saéc giôùi: Chuùng sinh coõi naøy khoâng coù saéc thaân, khoâng coù xöù sôû, töø trong ñònh maø phaân ra laøm boán coõi ñoù laø: Khoâng voâ bieân xöù, Thöùc voâ bieân xöù, Voâ sôû höõu xöù vaø Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Thoï maïng chuùng sinh trong Khoâng voâ bieân xöù laø hai möôi ngaøn ñaïi kieáp, Thöùc voâ bieân xöù laø boán möôi ngaøn ñaïi kieáp, Voâ sôû höõu xöù laø saùu möôi ngaøn ñaïi kieáp, Phi töôûng phi phi töôûng xöù laø taùm möôi ngaøn ñaïi kieáp. Boán coõi naøy thuoäc Voâ saéc giôùi. Do chöa lìa ñöôïc saéc ñònh maø chæ lìa ñöôïc saéc thoâ, neân goïi laø Voâ saéc. Thoï maïng cuûa boán coõi naøy laø naêm, kieáp, thôøi. Soá löôïng aáy nhö theá naøo? Thôøi gian nhoû nhaát goïi laø saùt-na. Moät traêm hai möôi saùt-na laø moät ñaùt-saùt-na, saùu möôi ñaùt-saùt-na laø moät la-baø, ba möôi la-baø laø moät maâu-höõu-ña (Haùn dòch laø Tu du), ba möôi maâu-höõu-ña laø moät ngaøy ñeâm, ba möôi ngaøy ñeâm laø moät thaùng, möôøi hai thaùng laø moät naêm. Kieáp coù saùu loaïi:

1. Trung kieáp (hay goïi laø kieáp giaûm).
2. Thaønh kieáp.
3. Truï kieáp.
4. Hoaïi kieáp.
5. Khoâng kieáp.
6. Ñaïi kieáp.

Trung kieáp nghóa laø ngöôøi ôû Thieäm-boä chaâu töø voâ löôïng naêm giaûm

daàn xuoáng ñeán coøn taùm möôi ngaøn naêm, ñaây thuoäc veà thaønh kieáp. Töø taùm möôi ngaøn naêm giaûm daàn xuoáng coøn möôøi naêm, ñaây laø thôøi kyø ñaàu cuûa trung kieáp. Sau ñoù laïi Taêng ñeán taùm möôi ngaøn naêm, roài giaûm xuoáng coøn möôøi naêm laø moät voøng. Cöù nhö vaäy möôøi taùm laàn Taêng giaûm laø möôøi taùm trung kieáp. Sau ñoù töø möôøi naêm Taêng laïi ñeán taùm möôi ngaøn naêm laø kieáp sau cuøng, coäng vôùi kieáp ñaàu tieân vaø möôøi taùm voøng kieáp giöõa thì thaønh hai möôi trung kieáp.

Thaønh kieáp thì baét ñaàu töø Phong luaân leân ñeán ñòa nguïc Voâ Giaùn, sinh moät höõu tình thì Khí theá giôùi thaønh, toàn taïi trong moät trung kieáp nhö ñaõ noùi ôû tröôùc.

## *8. Tình theá giôùi:*

Ba ngaøn theá giôùi aáy bò löûa thieâu ñoát sau ñoù hình thaønh theá giôùi. Ngöôøi Trôøi töø Cöïc quang thieân maïng chung, thaùc sinh vaøo xöù sôû cuûa Ñaïi phaïm. Hoï ôû trong aáy moät mình neân sinh taâm moûi meät thôû than. Neáu coù ngöôøi cuøng coäng nghieäp sinh trong theá giôùi naøy thì cuõng seõ phaùt caùi taâm nhö theá, duø khoâng phaûi nhôø söùc nhôù nghó ngöôøi trôøi ôû Cöïc quang thieân maïng chung, nhöng lieàn thaùc sinh trong xöù aáy. Caùi taâm tröôùc khi thaùc sinh suy nghó nhö vaày: “Do toâi tham soáng”. Theá neân ngöôøi ta noùi raèng Ñaïi phaïm laø thæ toå loaøi ngöôøi.

Keá ñoù Phaïm Phuï, Phaïm Chuùng, Tha Hoùa Töï Taïi cho ñeán Töù Vöông thieân laàn löôït sinh trong Baéc Caâu-loâ chaâu, Taây Ngöu hoùa chaâu, Ñoâng Thaéng thaàn chaâu, Nam Thieäm-boä chaâu. Cöù theá laàn löôït thaùc sinh. Baáy giôø ngöôøi trong Nam Thieäm-boä chaâu thoï maïng voâ löôïng, nhöõng thöù thöùc aên thöùc uoáng, vui chôi coù hình saéc ñeàu do yù khôûi töôûng maø thaønh. Thaân hoï mang ñaày aùnh saùng, töï taïi bay nhaûy giöõa hö khoâng, gioáng nhö chö Thieân trong Saéc giôùi cuõng coù loaïi naøy. Muøi vò cuûa ñaát daàn daàn phaùt sinh vò ngoït, coù maøu traéng nhö maät, höông vò thôm ngaùt. Luùc baáy giôø coù moät ngöôøi voán baåm taùnh tham ñaém muøi vò, khôûi taâm phaân bieät thoái thôm, lieàn boác ñaát aên, laïi baûo moïi ngöôøi laøm theo nhö mình. Do boác aên nhö vaäy neân aùnh saùng treân thaân taét heát. Do nghieäp löïc chieâu caûm neân maët trôøi, maët traêng lieàn chieáu roïi boán chaâu. Sau ñoù höông vò cuûa ñaát cuõng maát vaø phaùt sinh thaønh baùnh baèng ñaát. Muøi vò cuûa noù cuõng ngoït nhöng coù maøu hoàng nhö maät. Do hoï tranh nhau laáy aên, neân baùnh ñaát naøy cuõng maát. Theá laø hoï tranh nhau giaønh laáy daây leo trong röøng maø aên, neân daây leo cuõng heát. Roài chaúng caàn caøy caáy maø luùa thoùc töï moïc vaø moïi ngöôøi cuøng laáy luùa naøy ñeå aên. Do thöùc aên naøy thoâ dôû, neân hoï phaûi boû caën baû reã goác. Baáy giôø, chö Thieân haèng ngaøy laáy luùa thôm maø aên. Sau ñoù coù moät

ngöôøi voán baåm taùnh löôøi bieáng cöù laáy hoaøi luùa thoùc döï tröõ ra aên, nhöõng ngöôøi khaùc cuõng baét chöôùc anh ta, neân luùa thoùc ngaøy caøng vôi caïn. Töø ñoù hoï cuøng chia ruoäng ñeå phoøng bò ñeán khi luùa heát saïch, caùi taâm baûo thuû giöõ gìn cuõng baét ñaàu phaùt sinh. Ñoái vôùi nhöõng phaàn ruoäng cuûa keû khaùc hoï cuõng muoán raép taâm chieám ñoaït, theá laø noåi leân söï tranh giaønh. Baáy giôø moïi ngöôøi baøn baïc neân cöû moät ngöôøi coù ñöùc phong laøm chuùa ñeå ñöùng ra chia ruoäng ñaát, yù kieán naøy ai naáy ñeàu ñoàng yù vaø ngöôøi ñöôïc cöû laø Ñaïi Tam-maït-ña Vöông (Haùn dòch laø Chuùng Sôû Höùa). Vò vua naøy coù raát nhieàu con noái nhau laøm vua. Con trai tröôûng teân laø Quang Dieäu, con cuûa Quang Dieäu laø Thieän Ñeá, con cuûa Thieän Ñeá laø Toái Thieän, con cuûa Toái Thieän laø Tónh Trai. Naêm vò vua naøy laø Nguõ Vöông trong thôøi kyø thaønh kieáp. Con cuûa Tónh Trai Vöông teân laø Ñaûnh Sinh, con cuûa Ñaûnh Sinh laø Dieäu Ñeá, con cuûa Dieäu Ñeá laø Caän Dieäu, con cuûa Caän Dieäu laø Cuï Dieäu, con cuûa Cuï Dieäu laø Nghieâm Dieäu. Naêm vò vua naøy ñöôïc goïi laø nguõ Chuyeån luaân Vöông. Con cuûa Nghieâm Dieäu Vöông teân laø Xaû Ñeá. Con Xaû Ñeá laø Xaû Song, con Xaû Song laø Xaû Coá Ni, con Xaû Coá Ni laø Coá Thaát, con cuûa Coá Thaát laø Thieän Kieán, con cuûa Thieän Kieán laø Ñaïi Thieän Kieán, con cuûa Ñaïi Thieän Kieán laø Tröø Ngaïi. Con cuûa Tröø Ngaïi laø Kim Saéc, con cuûa Kim Saéc laø Cuï Phaàn, con cuûa Cuï Phaàn laø Ly AÙc, con cuûa Ly AÙc laø Dieäu Cao, con cuûa Dieäu Cao laø Ñònh Haïnh, con cuûa Ñònh Haïnh laø Thaäm Hoáng AÂm, con Thaäm Hoáng AÂm laø Ñaïi Thaäm Hoáng AÂm, con Ñaïi Thaäm Hoáng AÂm laø Naêng An, con Naêng An laø Phöông Chuû, con cuûa Phöông Chuû laø Hieàn Traàn, con cuûa Hieàn Traàn laø Naêng Quaûng, con cuûa Naêng Quaûng laø Ñaïi Thieân. Chuûng toäc cuûa vua naøy coù naêm ngaøn ngöôøi keá vò. Con uùt cuûa vua naøy coù teân laø A-tö-ma-ca Vöông coù baûy ngaøn ngöôøi con keá vò. Ngöôøi con sau cuøng teân laø Cöu-laâu Vöông coù taùm ngaøn ngöôøi con keá vò. Ngöôøi con sau cuøng teân laø Cuï Ñaàu Vöông coù chín ngaøn ngöôøi con keá vò. Ngöôøi con sau cuøng laø Long AÂm coù möôøi ngaøn ngöôøi con keá vò. Ngöôøi con sau cuøng teân laø Ñaùt-di-laâu-ñaùt, coù möôøi laêm ngöôøi con keá vò. Ngöôøi con sau cuøng teân laø Cuø-ñaøm Thò, töùc doøng hoï Cam Giaù, con chaùu hoï noái tieáp nhau. Doøng Cam Giaù Vöông coù moät ngaøn moät traêm ngöôøi keá vò. Ngöôøi con sau cuøng cuûa doøng hoï naøy teân laø Taêng Tröôûng, töùc laø YÙ Sö Ma Vöông. Nhaø vua naøy coù boán ngöôøi con:

1. Dieän Quang.
2. Töôïng Thöïc.
3. Ñieàu Phuïc Töôïng.
4. Nghieâm Traïc.

Ñaây goïi laø hoï Thích-ca.

Nghieâm Traïc coù ngöôøi con teân laø Nghieâm Traïc Tuùc, con Nghieâm Traïc Tuùc laø Trí Sôû, con cuûa Trí Sôû laø Ngöu Cö, con cuûa Ngöu Cö laø Sö Töû Giaùp Vöông. Sö Töû Giaùp Vöông coù boán ngöôøi con:

1. Tònh Phaïn.
2. Baïch Phaïn.
3. Hoäc Phaïn.
4. Cam Loä Phaïn.

Con cuûa Tònh Phaïn Vöông töùc laø Baø-giaø-phaïm, con thöù cuûa oâng ta laø Nan-ñaø. Baïch Phaïn Vöông coù hai ngöôøi con:

1. Ñeá-sa töùc Ñieàu-ñaït.
2. Nan-ñeà-ca.

Hoäc Phaïn Vöông coù hai ngöôøi con:

1. A-ni-laâu-ñaø.
2. Baït-ñeà-la-ca.

Cam Loä Phaïn Vöông coù hai ngöôøi con:

1. A-nan.
2. Ñeà-baø-ñaït-ña.

Con cuûa Baït-giaø-phaïm teân laø La-haàu-la. Chuûng toäc Thích-ca ñeán ñaây laø heát.

Laïi nöõa caùc doøng vua khaùc theo giaùo phaùp maø chaán höng Phaät giaùo. Hai traêm naêm sau khi Nhö Lai dieät ñoä, quoác Vöông cuûa Trung AÁn Ñoä laø Voâ Ö laøm quoác Vöông ôû Nam Thieäm-boä chaâu, thöôøng laøm Ñaïi thí chuû chaán höng Phaät giaùo trong nhöõng laàn keát taäp. Sau ñoù ba traêm naêm, phía Taây Baéc Thieäm-boä chaâu coù vò vua teân laø Caùt-cö-thi-caùt laøm Ñaïi thí chuû chaán höng Phaät phaùp trong ba laàn keát taäp. Trong caùc nöôùc khaùc nhö Phaïm Thieân Truùc, Ca-thaáp-di-la, Laêc Quoác, Quy Tö, Nieát-ba-laït, Chaán Ñaùn, Ñaïi Lyù, Taây Haï... Caùc vò quoác Vöông aáy ñeàu chaán höng Phaät phaùp ôû ngay ñaát nöôùc cuûa mình. Hôn moät ngaøn naêm sau khi Nhö Lai dieät ñoä, trong nöôùc Taây Phieân môùi baét ñaàu coù vua teân laø Nha Khaát Laät Taùn Phoå. Ñeán ñôøi vua thöù hai möôi saùu teân laø Hôïp ñaø ñoùa laät tö nhan taùn. Luùc baáy giôø Phaät phaùp môùi löu nhaäp trong nöôùc naøy. Veà sau ñôøi thöù naêm coù vua teân laø Song taùn tö nhan phoå, baáy giôø coù Ban-di-ñaït teân laø A-ñaït-ñaø, dòch chuû teân laø Ñoan Myõ Tam-ba-la cuøng phieân dòch giaùo phaùp, söûa sang xaây döïng tinh xaù ôû caùc nôi nhö Hôïp taùt... ñeå löu truyeàn giaùo phaùp. Sau ñoù ñeán ñôøi vua thöù naêm teân laø Khaát laät song ñeà taùn, vò vua naøy thænh Ñaïi sö Thieän Haûi, Thöôïng sö Lieân Hoa Sinh, Ca-ma La-thaäp-la, theá laø chuùng Ban-di-ñaït ñöôïc thaønh laäp. Nhöõng ngöôøi aáy cuøng vôùi Tyø-loâ-giaù-na-la- khö-ñaùt vaø Khöông Long Toân Hoä... caû thaûy baûy ngöôøi cuøng phieân dòch

giaùo phaùp. Ngoaøi ra Ban-di-ñaït coøn cuøng vôùi caùc dòch chuû truyeàn baù roäng nhöõng giaùo phaùp ñaõ dòch ra. Ba giôùi caám ñöôïc hoaèng truyeàn trong quoác gia naøy. Sau naøy ñeán ñôøi vua thöù ba laø Khaát-laät-lai-ba-ñaûm, vò vua naøy môû mang theâm bôø coõi. Baáy giôø coù nhöõng ngöôøi nhö Na-di-ña tinh thaáp, Lieân-ñaùt-la Boà-ñeà, Ban-di-ñaït... cuøng Tö-caùt-caùn, Kieát Töôøng, Tích-chöôùc-la Long Traøng... hieäu ñính nhöõng baûn ñaõ dòch, phieân dòch nhöõng baûn chöa phieân dòch, hoaèng truyeàn giaùo phaùp. Doøng Taây phieân Vöông ñeán nay coù nhöõng ngöôøi phieân dòch nhö Ban-di-ñaït... dòch chuû, chuùng Thieän tri thöùc raát nhieàu, cho neân giaùo phaùp raát höng thònh.

Quoác gia Moâng coå phía Baéc: Do phöôùc duyeân ñôøi tröôùc chín muoài neân sinh ra vua Thaønh Caùt Tö. Ban ñaàu Thaønh Caùt Tö laøm vua ôû phöông Baéc, moät nöôùc ña aâm nhö Thieát luaân Vöông. Con oâng ta teân laø Quaûn Quaû Ñôùi, thôøi baáy giôø goïi laø Khaû Haõn, keá thöøa ngoâi vua môû mang bôø coõi. Con oâng laø Coã Vó thöøa keá ngoâi vua. Con thöù cuûa Thaønh Caùt Haõn Hoaøng ñeá laø Döïng La, con tröôûng cuûa Döïng La teân laø Moâng Kha, cuõng leân noái ngoâi vua. Em trai cuûa vua naøy laø Hoát Taát Lieät keá thöøa ngoâi vua, chinh phuïc caùc nöôùc laùng gieàng môû mang laõnh thoå, quy y Phaät phaùp, duøng Phaät phaùp cai trò muoân daân. Phaät giaùo ôû thôøi kyø naøy höng thònh laãy löøng gaáp boäi laàn thôøi kyø tröôùc ñoù. Vua coù ba ngöôøi con. Con tröôûng teân laø Chaân Kim, thaân töôùng tuaán tuù nhö Thieân Phaùp Baûo Trang Nghieâm. Con thöù hai teân laø Mang Caùc Laït. Con thöù ba laø Naïp-ma-ha. Ngöôøi naøo cuõng coù ñöùc ñoä, cai trò muoân daân chaúng khaùc cha mình. Ñaây laø thôøi kyø sô khai.

## *Thæ Toå Ñeá Vöông Tam Maït Ña Vöông:*

Luùc baáy giôø ruoäng ñaát ñaõ ñöôïc phaân chia, ngöôøi ta noåi leân xaâm laán troäm caép laãn nhau. Ban ñaàu phaùt sinh troäm caép bò vua baét tra hoûi, ngöôøi naøy lieàn choái: “Toâi chöa töøng aên caép”, theá laø baét ñaàu sinh ra noùi doái, bò phaùp vua haønh hình, töùc laø coù vieäc saùt haïi, phaùp baát thieän töø ñoù phaùt sinh. Luùc aáy chuùng sinh taïo nghieäp baát thieän, sau khi cheát sinh trong loaøi baøng sinh, keá ñeán sinh trong loaøi ngaï quyû, laàn hoài sinh trong ñòa nguïc. Keá ñeán trong nguïc Voâ Giaùn neáu coù moät höõu tình thaùc sinh thì luùc baáy giôø thaønh kieáp heát. Nhö vaäy, höõu tình taïo taùc caùc nghieäp baát thieän, thì thoï maïng cuûa hoï giaûm daàn, söï thoï duïng cuõng ngaøy moät thieáu thoán. Ngöôøi trong Dieâm-phuø-ñeà thoï taùm möôi ngaøn tuoåi, ñòa nguïc Voâ Giaùn sinh moät höõu tình, hai vieäc naøy cuøng xaûy ra moät luùc. Theá laø tình theá giôùi hình thaønh moät trung kieáp, thì Khí theá giôùi laø möôøi chín trung kieáp. Nhö vaäy thôøi haïn cuûa thaønh kieáp laø hai möôi trung kieáp. Luùc con ngöôøi trong

Dieâm-phuø-ñeà thoï taùm möôi ngaøn tuoåi môùi laø thôøi kyø truï kieáp. Truï kieáp cuõng toàn taïi traûi qua hai möôi trung kieáp. Ñeán khi con ngöôøi chæ soáng ñöôïc möôøi tuoåi, xaûy ra naïn ñao binh trong baûy ngaøy ñeâm, taät beänh noåi leân ñeán baûy naêm baûy thaùng, baûy ngaøy; naïn ñoùi khaùt xaûy ra cuõng baûy naêm baûy thaùng baûy ngaøy. Phaàn ñoâng ai naáy ñeàu cheát caû. Soá ít coøn laïi thaáy mình may maén soáng soùt, neân khôûi taâm kính troïng laãn nhau, xa lìa nghieäp saùt haïi, daàn daàn sinh thieän taâm. Töø ñoù thoï maïng vaø thoï duïng cuûa hoï cuõng daàn daàn Taêng leân. Taêng ñeán luùc con ngöôøi soáng thoï taùm möôi ngaøn tuoåi thì Chuyeån luaân thaùnh Vöông xuaát theá, duøng chaùnh phaùp giaùo hoùa muoân daân. Luùc tuoåi thoï giaûm xuoáng thì Baø-giaø-phaïm xuaát theá ñeå cöùu ñoä chuùng sinh. Trong khoaûng giöõa cuûa luùc Taêng giaûm coù Ñoäc giaùc xuaát theá laøm phöôùc ñieàn cho taát caû chuùng sinh. Truï kieáp toàn taïi hai möôi trung kieáp môùi ñeán thôøi kyø cuûa hoaïi kieáp.

Ban ñaàu tình theá giôùi hö hoaïi, trong nguïc Voâ Giaùn khoâng coù höõu tình thaùc sinh, nghieäp ñôøi tröôùc heát, thaùc sinh ôû trong ñöôøng khaùc. Neáu höõu tình chöa ñoaïn saïch nghieäp thì sinh trong ñòa nguïc treân (treân Voâ Giaùn) hay sinh trong ñòa nguïc Voâ Giaùn cuûa theá giôùi khaùc. Nhö vaäy nhöõng ñòa nguïc töø Voâ Giaùn trôû leân daàn daàn hoaïi heát, thì hoï thaùc sinh trong loaøi ngaï quyû, keá ñeán ngaï quyû, baøng sinh cuõng troáng khoâng thì hoï sinh trong loaøi ngöôøi, ngoaïi tröø Baéc Caâu-loâ chaâu. Ngoaøi ra hoï coøn ñöôïc sinh trong Luïc duïc thieân, duø khoâng coù Ñaïo sö, Phaät phaùp, nhöng vaãn ñaït ñöôïc Sô tónh löï sinh vaøo Sô thieàn thieân. Ngöôøi ôû Baéc Caâu-loâ chaâu sinh trong coõi trôøi thuoäc Duïc giôùi, ñaït ñöôïc Sô tónh löï sinh trong Sô thieàn thieân. Duø khoâng coù ñaïo sö, khoâng gaëp chaùnh phaùp nhöng hoï ñaït ñöôïc Nhò tónh löï sinh vaøo Nhò thieàn thieân. Töø nguïc Voâ Giaùn leân ñeán Phaïm theá ñeàu khoâng coøn, nhö vaäy Hoaïi kieáp ñaõ qua möôøi chín trung kieáp. Sau ñoù trong boán chaâu coù baûy maët trôøi xuaát hieän. Ñaàu tieân laø khoâng coù möa, röøng raäm coû caây ñeàu bò khoâ heùo. Luùc hai maët trôøi xuaát hieän thì ao raõnh ñeàu bò khoâ caïn. Luùc ba maët trôøi xuaát hieän thì nhöõng con soâng nhö haèng haø... ñeàu caïn nöôùc. Luùc boán maët trôøi xuaát hieän thì ao Voâ nhieät khoâ caïn. Luùc naêm maët trôøi xuaát hieän thì nöôùc trong bieån chæ coøn ñeán ñaàu goái. Luùc saùu maët trôøi xuaát hieän thì nöôùc trong bieån caû ñeàu khoâ caïn. Luùc baûy maët trôøi xuaát hieän thì khí theá giôùi aáy bò löûa thieâu ñoát. Töø nguïc Voâ Giaùn leân ñeán Phaïm theá ñeàu bò thieâu chaùy caû, trong moät trung kieáp nhö vaäy. Toång coäng hoaïi kieáp ñaõ traûi qua hai möôi trung kieáp. Khoâng kieáp cuõng nhö theá. Nhö vaäy thaønh, truï, hoaïi, khoâng, caû thaûy taùm möôi kieáp. Goïi chung taùm möôi kieáp naøy laø moät ñaïi kieáp, baèng thoï löôïng cuûa chuùng sinh trong Phaïm chuùng...

## *Khí Theá giôùi Hö Hoaïi:*

Khí theá giôùi hö hoaïi coù ba loaïi. Hoûa hoaïi, thuûy hoaïi, phong hoaïi cuõng gioáng nhö ñaõ noùi ôû treân. Nhö vaäy sau baûy laàn aáy theá giôùi môùi khoâi phuïc trôû laïi. Laïi bò naïn thuûy tai phaù hoaïi leân ñeán Nhò thieàn thieân. Töø Cöïc quang thieân, lieàn coù maây to möa lôùn truùt xuoáng. Khí theá giôùi aáy ngaäp chìm trong bieån nöôùc meânh moâng, roài nöôùc aáy ruùt heát, laø moät laàn thuûy tai. Keá ñeán laïi bò baûy laàn hoûa tai. Cöù baûy laàn hoûa tai laïi coù moät laàn thuûy tai. Cöù theá maø xaûy ra baûy laàn thuûy tai nhö vaäy. Laïi nöõa sau baûy laàn thuûy tai thì theá giôùi laïi hình thaønh, laïi bò phong tai phaù hoaïi leân ñeán Tam thieàn thieân. Söùc maïnh cuûa gioù naøy thoåi tung caû Dieäu Cao huoáng gì laø nhöõng thöù khaùc. Ñeä Töù thieàn thieân khoâng bò aûnh höôûng. Nhöõng loaøi höõu tình aáy sinh, thì cung ñieän xuaát hieän, maïng chung thì cung ñieän aån maát. Nhö vaäy Khí theá giôùi , tình theá giôùi thaønh hoaïi ñaõ trình baøy xong.

Ngaøi Nieäm Thöôøng noùi: Kha Thö cho raèng: Trong naêm traêm naêm taát coù Vöông giaû xuaát theá, trong thôøi ñoù laïi coù keû noåi danh ôû ñôøi. Lôøi noùi ñoù quaû thaät ñuùng thay! Nhö Hoaøng Nguyeân ta, löøng laãy moät nôi, vaïn bang ñieàu phuïc, toân kính Phaät thöøa, laïy thænh phaùp Vöông Thöôïng sö Taùt-tö-ca, Ñaïi Ban-di-ñaït, Phaùt-tö-ba, Tueä traøng, Kieát Töôøng Hieàn laøm Ñeá sö, neâu cao vieäc toát ñeïp. Nhaø vua xuoáng chieáu laáy teân nöôùc laø Ñaïi Nguyeân. Ñeá sö vaän duïng buùt vaên, phoûng theo söû truyeän, laïi ñöôïc vua ban chieáu chæ, tænh, quaân, chaâu, huyeän trong trieàu ñeàu tuaân thuû, neân tröôùc taùc boä ñieån chöông cho thôøi theá, ñoù laø Chöông Sôû Tri Luaän.

Khi Duï Toâng chöa leân ngoâi, ñaõ thænh Sö dieãn thuyeát luaän naøy. Noäi dung boä luaän trình baøy veà naêm phaåm laø Khí Theá giôùi, Tình Theá giôùi, Ñaïo Phaùp, Quaû Phaùp vaø Voâ vi phaùp. Naêm phaàn naøy toùm thaâu taát caû nhöõng ñieàu thaáy bieát, neân laáy teân laø Chöông Sôû Tri Luaän. Phaàn lôùn sö döïa treân coâng phu tu taäp haèng ngaøy, cuøng nhöõng kinh luaän trong ñôøi maø vieát ra. Ñoái vôùi nghóa lyù thì thaät töông öng, heä thoáng laïi nhöõng ñieåm nhaàm laãn cuõng khoâng phaûi ít. Neáu chaúng phaûi laø baäc ñaïi trí luaän bieän ñeán choã toät cuøng cuûa thaät töôùng thì laøm sao coù theå lieãu ñaït nhöõng phaùp lôùn nhö khoâng kieáp, nhöõng phaùp nhoû nhö Laân hö traàn roõ raøng nhö traùi Am-ma-laëc trong loøng baøn tay nhö vaäy ñöôïc!

Thaùnh ñöùc Thaàn coâng cuûa Theá Toå laøm hoaøng ñeá caû vaên voõ. Ñaïo thì kheá vôùi Phaät taâm, ñöùc thì vöôït xa muoân Thaùnh, giöõ gìn ñaïi giaùo, ñaùng laø ngöôøi ôû döôùi Hoaøng thieân ôû treân moïi ngöôøi.

Phaät töû cuûa Taây Thieân laø baäc Ñeá sö cuûa Ñaïi Nguyeân, ñöôïc vua aân suûng. Laø ngöôøi toân sö troïng ñaïo, ñaâu chæ laøm ra ñieån chöông cho Ñeá vöông muoân ñôøi maø coøn laø ngoïn ñeøn chaân chính cho nhöõng keû ngu meâ

SOÁ 2036 - PHAÄT TOÅ LÒCH ÑAÏI THOÂNG TAÛI, Quyeån 1 816

laïc ñöôøng trong ñeâm toái.

ÔÛ ñaây toâi chæ sao luïc laïi hai chöông Khí Theá Giôùi vaø Tình Theá Giôùi, ñaët noù ôû thieân ñaàu tieân. Coøn laïi ba chöông Ñaïo phaùp, Quaû phaùp vaø Voâ vi Phaùp coù noùi ñuû trong Chöông Sôû Tri Luaän.